

THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND

CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION

第二届华人平面设计大赛获奖作品全集

主 编：王效杰



THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND

CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION

第二届华人平面设计大赛获奖作品全集

主 编：王效杰



编 著：第二届华人平面设计大赛组委会

组稿编辑：姚凤林 窦斌
责任编辑：姚凤林 窦斌

出版发行：中国城市出版社

地址：北京市和平里西街21号 邮编：100013

电话：010-84275833 84272149

传真：010-84278264

读者服务部：010-84277987

经销：新华书店

印刷：深圳金城印刷有限公司

字数：1700 千字

印张：125

开本：787×1092(毫米) 1/8

版次：2003年6月第一版

印次：2003年6月第一次印刷

印数：001-2000册

定价：¥860.00元

本书封底有防伪标识，版权所有，复印必究
投诉电话：010-84276257 84276253

设计制作：珠海华人广告有限公司

封面设计：马 牧

版式设计：马 牧

印前制作：王大业

图书在编目 (CIP) 数据

第二届华人平面设计大赛获奖作品全集\王效杰主编

北京：中国城市出版社

ISBN 7-5074-1541-4

I. 第…II. 王…III. 平面设计-作品集-世界-现代

IV. J534

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第052441号

THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND



INTERNATIONAL

海报

CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION

第二届华人平面设计大赛获奖作品全集

第二届华人平面设计大赛相关机构

批准单位：中国科学技术协会

主办单位：中国工业设计协会

支持单位：深圳市科技局

深圳市科学技术协会

深圳市侨办、侨联

中国包协设计委员会

承办单位：深圳职业技术学院

深圳市工业设计协会

协办单位：关山月美术馆

深圳侨报

台湾中华平面设计师协会

香港设计师协会

澳门设计师协会

媒体支持：深圳特区报业集团

网络支持：设计在线

视觉中国



THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND

CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION

第二届华人平面设计大赛作品评委

大赛作品终评委：陈汉民（北京）

靳埭强（香港）

Larry Soames（美国）

王行恭（台湾）

苏秋平（新加坡）

林家阳（上海）

陈放（广东）

大赛作品初评委：李红兵 李渔 黄炯青 杜华林 张达利 庄玉君

周焰 张建民 毕学峰 胡川妮 周林一

第二届华人平面设计大赛组织委员会：

主席：尹定邦

中国工业设计协会副理事长、广州美术学院教授

执行主席：俞仲文

深圳职业技术学院院长、教授

副主席：鲁克定

中国工业设计协会副理事长

黄武秀

中国工业设计协会秘书长

张小刚

深圳职业技术学院设计与艺术学部主任

黎明祥

深圳市工业设计协会主席

委员：韩家英 刘明 麦庆发 李红兵 黄炯青 张达利

庄玉君 毕学峰 王粤飞 杜华林 周焰 董瑞丰

王效杰 李渔 陈邵华 张建明

秘书长：王效杰

副秘书长：陈一鸣 徐光 陈洪 熊涛涛 谢卉

秘书处：陈峥强 蒲含涛 蔡小燕 李煜 周莉 彭泽湘

俞伟江 孟海 姜莹

胡杰 北京印刷学院设计艺术系
朱立珊 北京林业大学艺术设计系主任
潘国泰 合肥工业大学艺术设计系主任
赵持平 湖南商学院艺术设计系主任
张成忠 重庆大学工业设计系主任
洪毅 西南交通大学设计艺术系主任
宁绍强 桂林电子工业学院设计系主任
吕道馨 贵州工业大学艺术设计系主任
孔繁昌 齐齐哈尔大学艺术设计系主任
冯建基 西北师范大学艺术设计系主任
曹耀明 鹭江大学艺术设计系主任
刘境奇 广州轻工职业技术学院艺术设计系主任
彭亮 顺德职业技术学院艺术设计系主任
张勇 湖北孝感职业技术学院人文艺术系主任
罗磊明 河北师范大学艺术设计学院院长
殷正声 同济大学建筑与城市规划学院艺术设计系主任
张乃仁 北京理工大学工业设计系主任
屠舜耘 北京艺术设计学院院长
谷彦彬 内蒙古师范大学国际现代设计艺术学院院长
汤重熹 广州大学艺术设计学院副院长
韩植墨 山西大学美术学院院长
张建春 杭州商学院艺术设计学院院长
何洁 清华大学美术学院装潢系主任
彭程 西安美术学院设计主任
胡川妮 广州美术学院装潢设计系主任
过伟敏 江南大学设计学院院长
宋微建 苏州平面设计师协会会长
潘沁 宁波平面设计师协会会长
张震甫 黑龙江省艺术设计协会常务会长
郑学华 深圳市包协设计委员会主任
孙建君 《装饰》副主编
潘鲁生 《设计艺术》主编
黄励 《包装与设计》主编
钱竹 《艺术与设计》主编
张惠辛 《中国广告》主编

THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND



CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION

第二届华人平面设计大赛顾问委员会

李连和 主 任 深圳市科技局局长、深圳市科协主席

麦庆泉 副主任 深圳市侨联主席

梁北汉 深圳市教育局副局长

王受之 美国洛杉矶艺术中心设计学院教授

柳冠中 清华大学美术学院工业设计系教授

王炳南 中华平面设计协会理事长

叶智荣 香港设计协会主席

赵康池 港门设计协会主席

委员(排名不分先后):

韩秉华 香港形意设计公司设计总监

陈庆生 澳门凌智广告设计有限公司创作总监

王桂石 台湾朝阳科技大学视觉传达设计系主任

香廖洁 莲港理工大学设计系主任

谭平 中央美术学院设计系主任

赵燕 中国美术学院视觉传达系主任

郭线庐 西安美术学院设计系主任

何晓佑 南京艺术学院设计艺术学院院长

杜海滨 鲁迅美术学院工业设计系主任

郝大鹏 四川美术学院设计系主任

郭津生 天津美术学院艺术设计分院院长

范汉成 湖北美术学院设计系主任

张建辛 山东艺术学院设计系主任

李中扬 湖北工业大学艺术学院院长

顾惠忠 上海交大艺术系主任

黄建平 上海大学美术学院设计系主任

张伟 山东轻工学院艺术设计学院院长

郑建平 深圳市联合空间展示艺术有限公司董事长

杨文会 河北大学艺术学院院长

高俊峰 河北科技大学艺术学院院长

陈月明 宁波大学传播与艺术学院院长

石磊 山西师范大学美术学院院长

曹阳 郑州轻工业学院艺术设计学院院长

周曙 南昌大学艺术学院院长

任文东 大连轻工业学院艺术设计学院院长

伍时雄 深圳市艺术研究会会长

杨君须 西北科技大学设计学院院长

张建生 兰州商学院艺术学院院长

何人可 湖南大学人文科学学部艺术学院

付黎明 吉林大学人文科学学部艺术学

王建良 苏州工艺美术职业技术学院院长

第二届华人平面设计大赛获奖作品编委会机构

高级顾问：靳埭强 Lanny Sommese 王行恭 林家阳 陈放

出版顾问：曲家东

编委会名誉主席：鲁克定

编委会主席：赵健

编委会副主席：张小纲 孙建君 黎明祥

编委会委员：徐宁 肖玲 汤重熹 何晓佑 何人可 谭平 赵燕

张成忠 李中扬 周焰 范汉成 宁绍强 周曙 王建良

张建春 陈月明 曹阳 任文东 孔繁昌 张乃仁 杜海滨

过伟敏 刘境奇 彭亮 刘明 袁公任 刘伟平 王效杰

主编：王效杰

副主编：陈一鸣 徐光 陈洪 熊涛涛 谢卉 杜平

INTERNATIONAL



THE PRIZE COLLECTIONS OF THE SECOND

CHINESE GRAPHIC DESIGN COMPETITION



俞仲文

序

今天，如果说全球经济一体化已经拉近了世界各地之间的距离的话，那么泱泱五千年的中国历史及灿烂的中华文化更是把全球华人血浓于水的情结凝聚在一起。第二届华人平面设计大赛不仅是华人设计师的盛会，也是炎黄子孙向世人展示他们将中华文化融会和创新的艺术“世博会”。

在这一世纪的盛会中，我们有幸结识众多极富才华和成功的著名华人设计师，亲眼目睹他们的风采，我们有幸“零距离”地欣赏他们的作品，倾听他们不凡的见地，尤其是经过大赛严密公正的初、终评评出的获奖作品，更是光彩夺目、震撼人心。

本届平面设计大赛，人气鼎盛，新人辈出；祖国大陆的平面设计事业蓬蓬勃勃，悠久灿烂的中华文化透过平面设计得到广泛的张扬；尤其是中国经济的持续发展，催化祖国平面设计事业整体走向成熟；华人各地的平面设计也全面展示世界各地的人文艺术风貌；本届大赛比较显著的特征就是中西文化交融，多元化与国际化并存。本次出版的获奖作品将为当代世界设计宝库增添光彩照人的瑰宝，并将永远载入中华文化艺术发展的史册。真诚感谢参与本届大赛的所有华人设计师。

让我们为中华民族的伟大复兴做出新的贡献！

衷心祝愿全世界华人和平、幸福！

深圳职业技术学院院长、教授

俞仲文



靳埭强

第二届华人平面设计大赛是一个高水准的国际设计比赛，再次获邀请担任评审，我深感荣幸。因主席评审陈汉民教授缺席，我任执行主席主持评审工作，责任重大，为了评审工作客观公平，我们先讨论评审的原则和程序，取得五位评委一致共识。

我们同意经由初选评委从一万三千多件参赛作品中选出的二千多入围作品，全部编辑出版，不再复审，尊重初选评委的决定，水平亦由初选评委负责。我们以设计水平为唯一标准，选出优秀奖等各类奖项，宁缺无滥；也没有限额，可增可减。

我们以大多数票选出优胜者，结果集体负责，大奖由各项金奖中选出，经详细讨论表决后评定了获奖佳作。各评委以最认真的态度，高水平的选择下，只选得五十多项优秀奖，但银奖则比预期数目为多。

学生组的水平令各评审赞赏，我们顺利选出十名新星奖，各评审自己选出心中最欣赏的作品，给予[评审奖]，纯属个人选择，自我问责。

我独爱其中一名新星奖的故事插图系列，精致简练而感人，这与专业金奖作品比较，有过之而无不及。在数码设计时代中，真属难能可贵。

我一再看到中国平面设计的新希望。

我们还要向主办者和所有参与工作的人员致谢祝贺！他们处理如此巨大数额的参赛作品，工作艰巨，而能井井有条，使人感动。

靳埭强



Lanny Sommese

Lanny Sommese (statement about exhibition)

When I arrived in Shen Zhen it was quickly apparent that I wasn't in the China I envisioned. As I neared the city hundreds of sleek Post- Modern structures jutted up out of the horizon. Like huge totems the high-risers brashly proclaimed that I was in a new China.

My reaction was similar when I perused the array of entries in The Second International Chinese Graphic Design Competition and Exhibition for the first time. Looking at the work that was spread around the jury room I was immediately struck by how professional and contemporary it appeared. The exhibition is full of work that is marked by relevant ideas, wonderful illustration and photography, thoughtful typography and exceptional production. Many thanks to the exhibition organizers and my fellow jurors and to the Chinese international graphic design community. You're truly "world class".

Lanny Sommese



王行恭

深圳近年在中国设计界的位置，不仅仅是居于面对国际窗口的第一线，也已开展成为中国设计的主流前卫地位，并领导中国设计迈向国际接轨，而且成效卓然。这绝非一日一步可就，而是千百人同心协力的成效。

深圳有美好开始的契机，应该当然带来完美的成就。让我们同心协力，一齐为华人的设计努力，并祝大赛圆满成功！

王行恭

1996年，我曾参与了首届华人平面设计大赛的投稿，并以忐忑不安的心情等待了获奖的消息，那时，我还在柏林求学。没想到，七年以后，我竟有幸成为本次大赛的评委。参与的两次活动，由于角度不同，感受自然有异。我看到了越来越多的设计师们对此事业的尽心投入。量与质的变化也反映了一代设计师们的时代风貌与创新求进的精神。

我们也看到了大赛的承办者深圳职业技术学院设计与艺术学部的全体师生们对发展中国视觉设计所抱有的爱心、热心与决心。

第二届评委：林家阳

2002.10 于深圳



林家阳



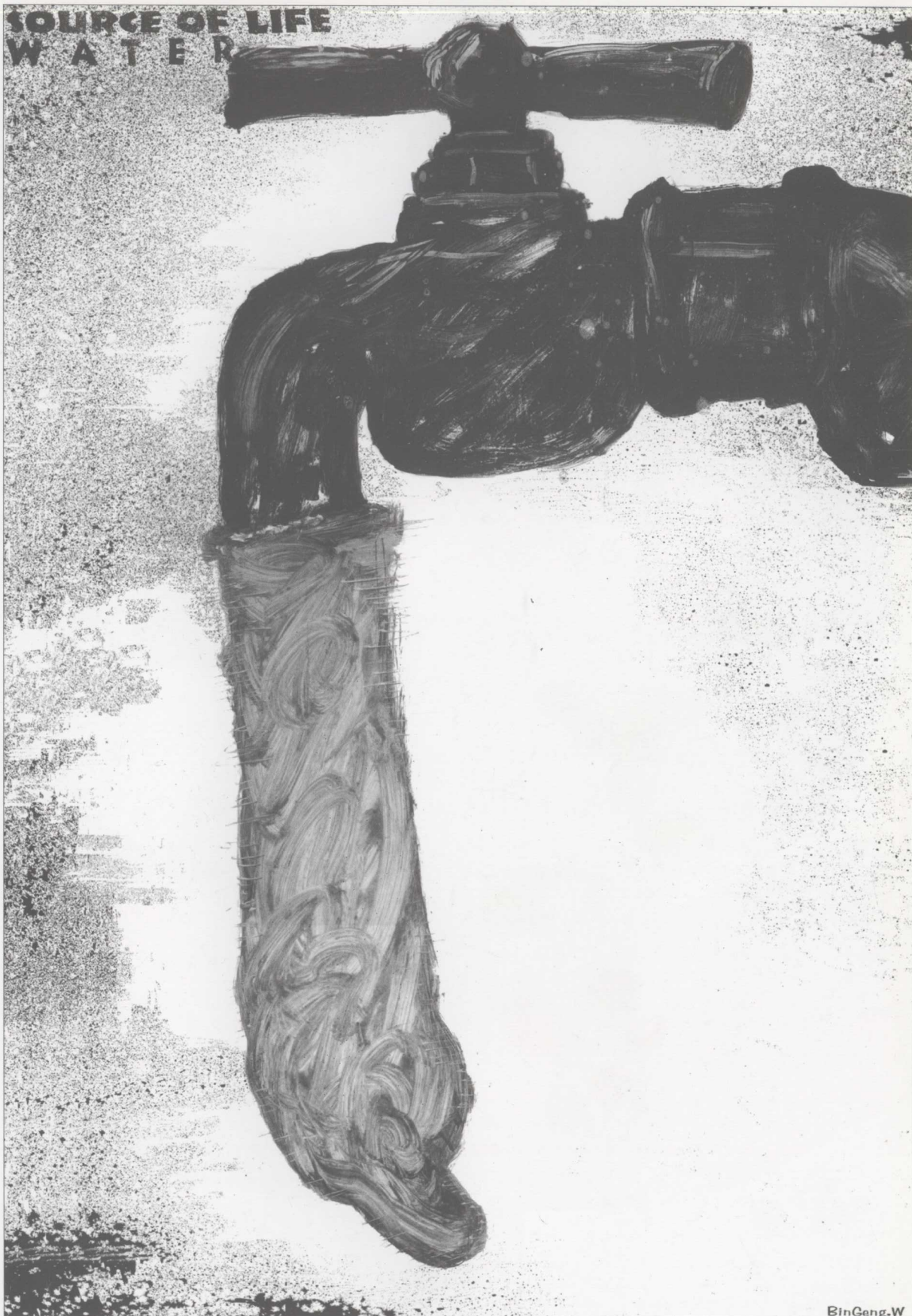
陈 放

2002年10月14日如果说国际奥林匹克竞赛的宗旨是不断地向人类自身的体能极限挑战；那么国际平面设计竞赛的目的就是不断地向视觉传达领域里人类智慧的创造极限挑战。深入浅出，厚积薄发，优秀的平面设计作品不仅能有效地传递信息，同时也能充分反映出艺术家卓越的设计智慧。

此次在深圳举行的第二届华人国际平面设计展汇集了来自世界许多国家的华人平面设计佳作，参赛的作品风格迥异，表现奇特，有不少作品不仅呈现出精湛的制作技巧，更表达了独特的设计意念。但因为只能有部分作品获奖，所以我感到评选工作是非常不易的。此外，我认为即使是进入了数字化的电子媒体时代，平面设计艺术探讨的主要问题信息传达的意念创造也仍然是设计中的首要问题。

陈 放

SOURCE OF LIFE
W A T E R



001 /
全场大奖 /
金奖 /
王炳根 /
水-生命之源 /

001

BinGeng.W

